

④

⑤

⑥

10.3 Medición de la presión sanguínea

① Pulse el botón **【START/STOP】** para empezar la medición.

Durante la medición, mantener la posición correcta y un estado tranquilo, no moverse.

Si desea detener la medición

Pulse el botón **【START/STOP】** , el dispositivo dejará de inflar, liberará el aire por el brazalete.

② Confirmar el valor de medición

⚠️: Icono de pulso irregular. Este icono estará marcado en el resultado final si el pulso interno es irregular durante el proceso de medición.

👤: Icono de indicación de movimiento. Si el paciente se mueve y el movimiento afecta la precisión de la medición, este icono aparecerá durante el proceso de la medición y en el resultado de medición.

⌚: Icono de aplicación correcta del brazalete. Si el brazalete se coloca correctamente al principio de la medición, se visualizará este icono.

⌚: Icono de aplicación incorrecta del brazalete. Si el brazalete no se coloca correctamente al principio de la medición se visualizará este icono y se marcará en el resultado de medición.

El valor de medición puede almacenarse automáticamente utilizando la [función de memoria] (consulte el capítulo 11).

*El auto-diagnóstico y tratamiento debido a los resultados de medición pueden ser peligrosos. Siga las instrucciones de su médico.

⚠️ Nota ⚠️

Espera al menos 4-5 minutos entre mediciones

Cuando se realizan mediciones repetidas, ya que la extremidad aparece con congestión, puede que no consiga una correcta medición de la presión arterial. Después de que fluya la sangre, tome una medición una vez más.

- Cuando algunos de los factores afectan los resultados de la medición en el proceso de medición, aparecerán mensajes de error en la pantalla, puede obviar la anomalía y reiniciar una medición.
- El valor mínimo de la señal fisiológica del animal es el límite mínimo que puede medir el dispositivo. El dispositivo puede producir resultados de medición inexactos cuando funciona por debajo de la amplitud mínima o el valor mínimo de la señal fisiológica del animal.

③ En caso de que no se active la alarma de rebasamiento de parámetro fisiológico, pulse cualquier botón para activar la función correspondiente; si se emite una señal acústica de aviso, pulse cualquier botón (excepto el botón **【ON/OFF】**) para interrumpir la señal acústica.


④ Retire el brazalete, pulse el botón **【ON/OFF】** para apagar el dispositivo.

*El dispositivo se apagará automáticamente después de 1 minuto en el que no se realice ninguna operación con el dispositivo, incluso si olvida apagarlo.

Capítulo 11 Función de memoria

El esfigmomanómetro está diseñado para almacenar los valores de presión sanguínea y frecuencia cardíaca, incluidos la fecha y la hora de medición. Se pueden guardar hasta 100 resultados de medición. Si se han almacenado 100 grupos, se eliminarán los resultados más antiguos cuando se guarde el grupo 101 de los resultados de medición. Y aparecerá el mensaje “OVERFLOW” (desbordamiento) en la parte inferior de la pantalla, indicando que el registro de datos está lleno. Puede eliminar los datos.

11.1 Revisar los valores de memoria

- En la Interfaz principal (la interfaz que aparece al iniciar el sistema), pulse el botón MEMORY (memoria) para visualizar la media de las tres últimas mediciones en letra grande. En este momento, el icono  aparecerá en la pantalla.
- Mantenga pulsado el botón DOWN (abajo) para visualizar el resultado de la última medición. En la interfaz de memoria, los registros de medición están numerados de 1 a 100. Pulse los botones UP (arriba) y DOWN (abajo) para visualizar los demás registros de medición.
- Pulse el botón **【LIST】** para cambiar a la interfaz de lista de datos.
- Pulse el botón **【TREND】** (TENDENCIA) para mostrar la interfaz de tendencias.

Final para visualizar los valores de medición:

Pulse el botón **【EXIT】** (salir) para volver a la interfaz principal o mantenga apretado el botón **【ON/OFF】** para apagar el dispositivo.

11.2 Borrar los valores de memoria

Los usuarios pueden eliminar todos los valores de la memoria en lugar de eliminar por separado el elemento especial.

- Pulse el botón **【MENU】** (menú) para entrar en el menú de sistema, seleccione la opción **【DELETE DATA】** (borrar datos) para entrar en su interfaz, seleccione el usuario cuyos datos se eliminarán después de confirmar de nuevo, todos los resultados de medición del usuario seleccionado se borrarán.
- Finalizar la operación

Seleccione **【EXIT】** (salir) para regresar al menú anterior o mantener apretado el botón **【ON/OFF】** para apagar el dispositivo.

Capítulo 12 Transmisión por bluetooth

El dispositivo puede enviar los valores de presión arterial almacenados a un dispositivo maestro por Bluetooth (consulte la ayuda del software para más detalles).

El usuario puede buscar el dispositivo en el dispositivo maestro y conectarlos por Bluetooth, entonces los datos pueden ser transmitidos. Los datos que se han transmitido al dispositivo maestro serán marcados con puntos verdes en las interfaces de revisión. En la interfaz Memoria, el marcador está situado en la esquina superior derecha del lado derecho del número de serie; en la interfaz lista PA, el marcador está situado en la parte izquierda del número de serie.

Nota: Si la hora del sistema es incorrecta, el dispositivo procesa los datos de medición pero no los carga, y los datos se marcarán con puntos rojos.

Acerca de la comunicación:

Este producto es un dispositivo inalámbrico para sistemas de comunicación de datos de baja potencia en la banda de frecuencia 2.4GHz.

Debido al uso de señales de radio, estas pueden ser interceptadas de forma intencionada o involuntaria por terceros.

No lo utilice para asuntos confidenciales o aplicaciones críticas para la vida.

Está estrictamente prohibido conectar otros dispositivos de forma arbitraria durante el funcionamiento del dispositivo para evitar posibles riesgos de seguridad y fugas de datos.

Proteja estrictamente toda la información confidencial de la red para evitar el acceso no autorizado.

⚠️ Nota ⚠️

Cuando este producto se utiliza cerca de equipos que funcionan con bandas de frecuencia compartidas, tales como enrutadores inalámbricos, microondas electrónicos, e instrumentos inalámbricos, pueden producirse interferencias electromagnéticas. De ser así, apague los otros equipos o desplace este producto a un lugar sin interferencias electromagnéticas.

Esta sección solo aplica a los productos con función Bluetooth.

Capítulo 13 Mensaje de error

Mensaje de error se mostrará en la pantalla si hay algo malo durante la medición. Las causas y las soluciones se muestran a continuación:





















Mensaje de error	Causas	Soluciones
Fallo de la autocomprobación Fallo del sistema	Función anormal	Póngase en contacto con nosotros
Brazalete flojo	El brazalete no está conectado correctamente.	Conecte el brazalete correctamente (consulte el capítulo 10)
Fuga de aire	El enchufe el brazalete se cae	Asegúrese de que el enchufe del brazalete esté bien insertado en el tubo de aire (ver el capítulo 10)
Error de presión de aire	Error de presión de aire	Repetir la medición y no moverse durante la medición.
Señal débil	La señal de pulso es demasiado débil o el brazalete esté suelto.	Conecte el brazalete correctamente (consulte el capítulo 10)
Sobrepresión	El brazalete está bloqueado o comprimido	Conecte el brazalete correctamente (consulte el capítulo 10)
Movimiento excesivo Por encima del rango Señal saturada	La señal medida es demasiado grande debido al movimiento del brazo o cuerpo u otras razones al medir	Mantener la extremidad, o el cuerpo inmóvil, medir de nuevo
Tiempo de espera	Se tarda demasiado tiempo	

















Capítulo 14 Resolución de problemas

Fenómenos anormales	Causas	Soluciones
La medición de valores de la presión sanguínea son demasiado altos o demasiado bajos.	El brazalete no está conectado correctamente.	Conecte el brazalete correctamente (consulte el capítulo 10)
	Hablar o mover el brazo durante la medición	Mantenerse calmo y reiniciar una medición
	La ropa ejerce presión sobre el brazo	Quitar la ropa que ejerce presión sobre el brazo y reiniciar una medición
	Fuga en el brazalete	Comprar un nuevo brazalete
Sin presión	El tubo de aire no está correctamente conectado con el brazalete	Conectar correctamente
	Brazalete flojo	Aplicar correctamente el brazalete
El brazalete se desinfla en corto tiempo		
No se puede realizar la medición cuando se pulsa el botón de medición		Encienda nuevamente y reiniciar una medición
Se apaga repentinamente al inflar	La falta de uso durante mucho tiempo, la energía de las pilas puede estar agotada debido al cambio de temperatura	Sustituir las cuatros pilas por otras nuevas.
Se mantiene pulsado el botón de encendido/apagado pero no se puede iniciar el dispositivo	La potencia de las pilas puede estar agotada	Sustituir las cuatros pilas por otras nuevas.
	Se invierte la polaridad de la batería	Verificar la instalación el montaje de la batería para la colocación correcta de las polaridades de las baterías.
Otro fenómeno		Encienda nuevamente y reiniciar una operación. Sustituir las pilas. Si no se soluciona, póngase en contacto con nosotros.

Capítulo 15 Claves y símbolos

Es posible que su dispositivo no contenga todos los símbolos siguientes.

Señal	Descripción	Señal	Descripción
	Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente		Siga las instrucciones de uso
SIS	Presión sistólica	DIA	Presión diastólica
INFO	Información	PR	Frecuencia cardíaca (ppm)
IP20	Tasa de protección de cobertura	CEM	Compatibilidad electromagnética
	Fecha de fabricación	P/N	Código material del fabricante
	Piezas aplicables tipo BF		Reciclable
	Abrir indicación de sonido de alarma		Cerrar indicación de sonido de alarma
LOT	Código de lote		Fecha de caducidad
	Este lado arriba		Frágil, manipular con cuidado
	Conservar en un lugar fresco y seco		Límite de presión atmosférica
	Límite de temperatura		Límite de humedad
	Fabricante	UDI	Identificador de dispositivo único
	Batería baja		Energía de las baterías
	1.No hay datos de PNI para revisar 2.Un indicador de insuficiencia de la señal		1. Sin frecuencia de pulso 2.Un indicador de insuficiencia de la señal
	Disposición WEEE	CE	Dispositivo médico segua la Directiva 93/42 / CEE

	Número de serie		Aparato de clase II
	Representante autorizado en la Unión Europea		Interfaz para conectar el brazalete
	MR inseguro, no se puede utilizar en IRM		Toma para adaptador de corriente
	Dispositivo médico		Etiqueta indicadora arteria
	Conservar al amparo de la luz solar		Importado por
	Brazalete sujetado correctamente		Código producto
	Pulso irregular		Icono de valor medio
	Aplicación incorrecta del brazalete		Gran movimiento durante la medición

Capítulo 16 Mantenimiento, Limpieza y conservación

***Por favor siga las precauciones y los métodos correctos de funcionamiento descritos en este manual de usuario. Si no se cumplen, nuestra empresa no se hará responsable de ningún fallo.**

⚠️ Advertencia ⚠️

Quitar las baterías antes de efectuar la limpieza. Los accesorios y la unidad principal deben limpiarse por separado.

No está permitido efectuar el mantenimiento durante el uso del dispositivo.

No aplastar el tubo de goma contra el brazalete.

⚠️ Advertencia ⚠️

- No está permitida la desinfección con alta presión del dispositivo y sus accesorios.
- Evite que penetre agua o agentes de limpieza en la toma para no dañar el dispositivo.
- No sumerja el dispositivo y los accesorios en ningún líquido.
- No utilice el dispositivo o sus accesorios si están dañados o deteriorados.

Mantenimiento:

- Limpie con frecuencia el dispositivo y sus accesorios. Se recomienda limpiarlos una vez al mes.
- Antes de limpiar el dispositivo, retirar las baterías y desconectarlas de la alimentación AC. Los accesorios y la unidad principal deben limpiarse por separado. No realice tareas de mantenimiento o reparación durante el uso del dispositivo.
- Para limpiar el dispositivo, sumerja un paño limpio en alcohol isopropílico (70%), estrujarlo completamente y limpiar la unidad principal, el brazalete y el tubo de aire del brazalete separadamente durante unos 3 minutos; luego utilizar otro paño limpio humedecido en agua destilada, estrujarlo completamente y limpiar respectivamente la unidad principal, el brazalete y el tubo de aire del brazalete durante unos 2 minutos. Repita el proceso anterior 5 veces hasta que no queden restos evidentes del producto de limpieza. Evite que entre alcohol isopropílico o agua en la unidad principal durante la limpieza. Después de la limpieza, dejar secar el producto en un lugar seco y ventilado.
- Realizar una inspección visual para comprobar que el dispositivo está limpio. Si aún hay residuos, repita el proceso completo descrito arriba.
- Limpie los accesorios antes de aplicarlos a otro paciente.
- El dispositivo debe ser inspeccionado y calibrado regularmente (o según las indicaciones del hospital). Está disponible para inspeccionar en la institución de inspección especificada por el estado o por personal profesional, o puede ponerse en contacto con nuestra empresa. Mantenga pulsado el botón "USUARIO" en la interfaz principal durante 5s para acceder a la interfaz de calibración.

⚠️ Consejo ⚠️

- No utilice gasolina, aceite volátil, disolventes, etc. para limpiar el dispositivo.
- No limpiar ni mojar el brazalete.

Almacenamiento:


⚠️ Consejo ⚠️

- No exponer el dispositivo a la luz solar directa durante un tiempo prolongado, de lo contrario la pantalla podría dañarse.
- El rendimiento básico y la seguridad del dispositivo no están afectados por el polvo o pelusas presentes en un entorno doméstico. Sin embargo el dispositivo no deberá ser colocado en entornos con alta temperatura, humedad o polvorientos.
- Un brazalete viejo podría resultar en mediciones inexactas, por favor reemplazar el brazalete periódicamente de acuerdo con lo indicado en el manual de usuario.
- Para evitar dañar el dispositivo, mantener el dispositivo fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor muy elevado, por ejemplo cerca de chimeneas, de lo contrario podría verse afectado el rendimiento del dispositivo.
- No guardar el dispositivo junto con medicamentos químicos o gases corrosivos.
- No colocar el dispositivo cerca de agua.
- No colocar el dispositivo sobre una superficie inclinada, sujeta a vibraciones o golpes.
- Quitar las pilas del dispositivo cuando no se utilizará durante un período de tiempo de tres meses o superior.

Capítulo 17 Especificación de NIBP

Nombre	Esfigmomanómetro Electrónico	
Modo de visualización	Pantalla LCD 2.8" a color	
Grado de protección contra el riesgo de penetración del líquido	IP20	
Método de medición	Método oscilométrico	
Modo de trabajo	Automático	
Modo de funcionamiento	Funcionamiento continuo	
Rango de presión brazalete	0-300 mmHg(0-40 kPa)	
Precisión	Presión: ±3 mmHg (±0,4 kPa)	
Presión máxima	No superar los 300 mmHg (40 kPa)	
Rango de medición	Tensión arterial	SIS: 30~270 mmHg(4 ~36 kPa)

		DIA: 10~220 mmHg(1,3 ~29,3 kPa)	
		Pulso: 40~240 ppm	
Error	Tensión arterial	El valor de PA medido por el dispositivo es equivalente al valor de medición del estetoscopio, realizar la verificación clínica de acuerdo con los requisitos de ISO 81060-2, cuyo error se ajusta a lo siguiente: Error medio máximo: ±5 mmHg Desviación máxima estándar: 8 mmHg	
		Pulso	±5 bpm o ±5% seleccionar el mayor
Resolución	Presión: 1 mmHg (0.1 kPa)		
	Pulso: 1 lpm		
Temperatura de funcionamiento/humedad	+5 ℃~+40 ℃ 15 %HR~85 %HR (sin condensación)		
Transporte	Transporte por vehículo general o contrato según el pedido, evitar golpes, agitar y salpicaduras de lluvia y nieve en el transporte.		
Requisitos para el transporte y el entorno de almacenamiento (entre dos transportes)	Temperatura: -20 ℃~+55 ℃; Humedad relativa: ≤95 %((sin condensación)); Gas no corrosivo y con corrientes de aire.		
Presión atmosférica	700 hPa~ 1060 hPa		
Fuente de alimentación	4 pilas alcalinas "AA", Adaptador CA (AC, 100 V-240 V, opcional)		
Corriente nominal	600mA		
Duración de la batería	Cuando la temperatura es de 23 ℃, la circunferencia de la extremidad es de 270 mm y la medición de la presión sanguínea es normal, se pueden utilizar aproximadamente 300 veces 4 pilas alcalinas "AA".		
Dimensiones	130(L)*110(W)*80(H) mm		
Peso de la unidad	300 gramos (sin pilas)		
Clasificación de seguridad	Equipo clase II (alimentación suministrada por adaptador de corriente)/equipo alimentado internamente (alimentación suministrada por pilas) Pieza aplicada Tipo BF		
Vida de servicio	5 años desde la fecha de fabricación		
Datos del fabricante	Ver la etiqueta		
Accesorios	Configuración estándar: Brazalete el rango de la circunferencia de la extremidad es 22-32 cm (en el medio de la parte superior del brazo) Modelo: IGN0066 Fabricante: Contec Medical Systems Co., Ltd. Configuración opcional: Adaptador de CA Modelo: CMS0105 Fabricante: Contec Medical Systems Co., Ltd. Brazalete		
	Modelo	Circunferencia de la extremidad (cm)	Fabricante
	IGN0009	10-19	Contec Medical Systems Co., Ltd.
	IGN0048	18-26	
	IGN0083	22-30	
	IGN0074	22-43	
	IGN0008	32-43	
Rendimiento básico	El límite de error en condiciones ambientales es inferior o igual a ± 0.4 kPa (± 3 mmHg)		
	La repetibilidad de NIBP debe ser inferior o equivalente a 0.4 kPa (3 mmHg)		
Especificaciones de Bluetooth	Frecuencia de trabajo: 2402 MHz ~ 2480 MHz Ancho de banda: 2MHz Modo de modulación: GFSK Potencia de transmisión: 0 dBm, +4 dBm Sensibilidad de recepción: -93 dBm		



Eliminación: El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolos al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses